

### النطق

(pem broe LIZ ue mab)

### أسماء العلامات التجارية الأمريكية

• Keytruda

### أسماء العلامات التجارية الكندية

• Keytruda

### ما هي أوجه استعمال هذا الدواء؟

- فهو يستخدم لعلاج نوع من سرطان الجلد (الورم الميلانيني).
- يُستخدم هذا العقار لعلاج سرطان الرئة.
- يُستخدم لعلاج سرطان الرأس والرقبة.
- يُستخدم هذا العقار لعلاج نوع من الأورام الليمفاوية.
- وقد يتم وصفه لك لأسباب أخرى. يُرجى استشارة الطبيب.

### ما الذي أحتاج أن أقوله لطبيبي قبل أن أتناول هذا العقار؟

• إذا كنت تعاني من حساسية تجاه أي مكون من مكونات هذا العقار.

• إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه أي عقاقير مثل هذا العقار أو أي عقاقير أخرى، أو أطعمة أو أي مواد أخرى. أخبر طبيبك عن نوع الحساسية والعلامات التي ظهرت عليك مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة أو ضيق النفس أو إحداث صوت صغير أثناء التنفس أو السعال أو تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق أو أي علامات أخرى.

• إذا كنت تُرضعين رضاعة طبيعية. أوقف الرضاعة الطبيعية أثناء تناول هذا العقار لمدة 4 أشهر بعد آخر جرعة.

قد يتفاعل هذا العقار مع العقاقير الأخرى أو المشاكل الصحية الأخرى.

أخبر طبيبك والصيدلي الذي تتعامل معه عن كل العقاقير التي تتناولها (التي صُرفت بوصفة طبية أو العقاقير المتاحة دون وصفة طبية أو المنتجات الطبيعية أو الفيتامينات) ومشاكلك الصحية. يجب أن تراجع جميع العقاقير لتتحقق أنه يمكنك تناول هذا العقار بأمان إضافةً إلى جميع العقاقير التي تتعاطاها وفي وجود كل مشاكلك الصحية. تجنب البدء في تعاطي الجرعة من أي عقار أو إيقافها أو تغييرها دون الرجوع إلى طبيبك.

### ما هي الاحتياطات التي ينبغي اتخاذها عند تناول هذا الدواء؟

#### فيما يتعلق بجميع استخدامات هذا العقار:

• أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية لك بأنك تتناول هذا العقار. ومنهم الأطباء والممرضات والصيدلة وأطباء الأسنان المعالجين لك.

• عليك إجراء فحوصات دموية حسب تعليمات الطبيب. يرجى استشارة الطبيب.

• هذا العقار قد يسبب آثار جانبية خطيرة جدًا. في بعض الأحيان، قد تمثل هذه المشكلات تهديدًا للحياة. قد تحدث هذه التأثيرات في الرئتين والأمعاء والكبد والكلية والغدة النخامية والغدة الدرقية وأجزاء أخرى من الجسم. يُرجى استشارة الطبيب.

• في حالة الإصابة بارتفاع نسبة السكر في الدم (مرض السكر)، استشر طبيبك. قد يعمل هذا العقار على رفع نسبة السكر في الدم.

• يجب فحص نسبة السكر في الدم حسب توجيهات طبيبك.

• أخبر طبيبك إذا أصبت بأعراض ارتفاع نسبة السكر في الدم مثل الارتباك أو الشعور بالغثاس أو جوع أو عطش مفرط أو تبول متكرر أو بيبغ أو سرعة التنفس أو نفس شبيه برائحة الفاكهة.

• حدثت تفاعلات تسريبيه عند تناول هذا العقار. أحيانًا ما تكون هذه التفاعلات خطيرة للغاية أو مفضية إلى الوفاة. استشر الطبيب.

• قد يحدث رد فعل جلدي خطير (متلازمة ستيفنز-جونسون/انحلال البشرة النخري السمي). ويمكن أن يتسبب في مشكلات صحية خطيرة لا تزول بسهولة وأحيانًا يؤدي إلى الوفاة.

ينبغي الحصول على المساعدة الطبية فورًا إذا ظهرت عليك أعراض مثل احمرار الجلد أو تورمه أو تقرحه أو تقشره (يصاحب ذلك حمى أو بدون حمى)؛ أو احمرار العينين أو تهيجهما أو قروح في الفم أو الحلق أو الأنف أو العينين.

•قد يتسبب هذا العقار في إلحاق ضرر بالجنين إذا تناولته وأنت حامل.

•إذا كنت امرأة، ينبغي استخدام وسيلة موثوق بها لمنع الحمل أثناء تناول هذا العقار ولمدة 4 أشهر بعد تناول آخر جرعة.

•في حالة حدوث حمل أثناء تناول هذا العقار أو خلال 4 أشهر بعد تناول آخر جرعة، اتصل بطبيبك على الفور.

### للأورام الليمفاوية:

•إذا كنت ستجري عملية زراعة خلايا جذعية، فاستشر طبيبك. حدثت بعض المشكلات في عمليات زراعة الخلايا الجذعية باستخدام خلايا جذعية من شخص آخر (خيفي) بعد العلاج باستخدام هذا العقار. قد تكون هذه المشكلات خطيرة للغاية وقد تؤدي إلى الوفاة.

## الأسباب الداعية للاتصال بأخصائي الرعاية الصحية على الفور.

**تحذير/تنبيه:** على الرغم من أن ذلك قد يكون نادرًا، قد تظهر لدى بعض الأشخاص آثار جانبية سيئة للغاية وأحيانًا آثار جانبية مميتة عند تناول أحد العقارات. أخبر طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية على الفور إذا ظهرت لديك أي من العلامات أو الأعراض التالية والتي قد تكون مرتبطة بآثار جانبية سيئة للغاية:

•قد تحدث علامات على رد الفعل التحسسي، مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة؛ أو احمرار البشرة أو تورمها أو انتشار البثور عليها أو تقشرها، ويصاحب ذلك حمى أو بدون حمى؛ أو إحداهن صغير أثناء التنفس أو ضيق في الصدر أو الحلق، أو صعوبة في التنفس أو الكلام؛ أو حدوث بحة غير عادية أو تورم في الفم أو الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق.

•علامات وجود مشاكل الكبد مثل بول داكن اللون أو الشعور بالإرهاق أو عدم الشعور بالجوع أو اضطراب في المعدة أو ألم في المعدة أو براز فاتح اللون أو قيء أو اصفرار لون الجلد أو العيون.

•أعراض مشاكل الكلى مثل عدم القدرة على التبول أو تغير في كمية البول أو وجود دم في البول أو زيادة كبيرة في الوزن.

•أعراض وجود مشكلات في الغدة الدرقية أو الغدة النخامية أو الغدة الكظرية. ومن هذه الأعراض تغير في المزاج أو طريقة التصرف أو تغير في الوزن أو الشعور بالإمساك أو خشونة الصوت أو الوخة أو الإغماء أو الشعور بالبرد أو الشعور بالتعب الشديد أو تساقط الشعر أو صداع دائم أو حاد جدًا أو انخفاض الرغبة في الجماع.

•أعراض مشكلات الأمعاء مثل البراز الأسود أو القطراني أو المدمم؛ أو الحمى؛ أو ظهور مخاط في البراز؛ أو التقيؤ مصحوبًا بدم أو يشبه ثقل القهوة؛ أو ألم حاد في المعدة؛ أو براز شديدة الصلابة (إمساك) أو سيولة في البراز (إسهال).

•علامات وجود مشاكل إلكتروليت مثل تغيرات في الحالة المزاجية أو تشوش أو ألم أو وهن في العضلات أو عدم انتظام ضربات القلب أو نوبات صرع أو عدم الشعور بالجوع أو اضطراب شديد جدًا في المعدة أو قيء.

•أعراض الإصابة بمشكلات في الرئة أو التنفس مثل ضيق النفس أو أي مشكلة أخرى بالتنفس أو السعال أو الحمى.

•آلام أو ضغط في الصدر أو تسارع في ضربات القلب.

•عدم انتظام ضربات القلب.

•أي كدمات أو نزيف مجهول السبب.

•تغير في الرؤية.

•آلام حادة في المفاصل.

•ألم أو ضعف شديد بالعضلات.

•الشعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.

•النوار أو الإغماء.

•الحمى وقشعريرة البرد.

•احمرار الوجه.

•عرق شديد.

•إحساس غير معتاد بالحرقة أو بالتنميل أو الوخز.

•بقع بيضاء على الجلد.

## ما هي بعض الآثار الجانبية الأخرى لهذا العقار؟

جميع العقاقير قد تتسبب في آثار جانبية. ومع ذلك، فبعض الناس قد لا يصابون بأي من الآثار الجانبية أو قد يصابون ببعض الآثار الجانبية البسيطة. تحدث إلى طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية إذا أزعجتك أو لم تختفي أي من هذه الآثار الجانبية أو أي آثار جانبية أخرى:

•الشعور بالإرهاق أو الضعف.

•آلام في العضلات أو المفاصل.

•ألم العظام.

•اضطراب المعدة أو قيء.

•عدم الشعور بالجوع.

•الإمساك.

•الإسهال أو البراز المتقلقل.

•ألم في البطن.

•الصداع.

•ألم في الظهر.

هذه ليست جميع الآثار الجانبية التي قد تقع. إذا راودتك أي أسئلة عن الأعراض الجانبية، اتصل بطبيبك. استشر طبيبك للحصول على المشورة الطبية بخصوص الآثار الجانبية. يمكنك الإبلاغ عن الآثار الجانبية إلى وكالة الصحة المحلية لديك.

## ما هي أفضل طريقة لتناول الدواء؟

تناول هذا العقار حسبما أمر طبيبك. واقرأ جميع المعلومات المقدمة لك. واتبع كافة الإرشادات بعناية.

يتم إعطاء هذا الدواء كحقن في الوريد على مدى فترة معينة من الوقت.

## ماذا أفعل إذا فاتتني إحدى الجرعات؟

•اتصل بطبيبك لمعرفة ما يتعين عليك فعله.

## كيف يتم تخزين هذا الدواء؟

•إذا كنت تريد تخزين هذا العقار في المنزل، فتحدث إلى طبيبك أو الممرضة أو الصيدلي حول كيفية تخزينه.

## إرشادات عامة

•إذا لم تتحسن الأعراض أو المشاكل الصحية التي تعاني منها أو إذا ازدادت سوءًا، اتصل بطبيبك.

•يحظر مشاركة العقاقير التي تتناولها مع أشخاص آخرين، ويحظر كذلك تناول أي عقاقير خاصة بشخص آخر.

•احتفظ بقائمة بالعقاقير (الوصفات الطبية والمستحضرات الطبيعية والفيتامينات والعقاقير المتاحة بدون وصفة طبية) الخاصة بك. قدم هذه القائمة لطبيبك.

•يرجى استشارة الطبيب قبل البدء في استخدام أي عقار جديد، وذلك يتضمن العقاقير المتاحة بوصفة أو بدون وصفة طبية أو المستحضرات الطبيعية أو الفيتامينات.

•احتفظ بجميع العقاقير في مكان آمن. احتفظ بجميع العقاقير بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

•استشر الصيدلي بخصوص كيفية التخلص من العقاقير غير المستخدمة.

•بعض العقاقير قد تحتوي على نشرة معلومات مريض مختلفة. إذا كانت لديك أية أسئلة عن هذا العقار، يرجى استشارة الطبيب أو الممرض أو الصيدلي الخاص بك أو غيرهم من

مقّمي الرعاية الصحية.

•إذا اعتقدت أنك تناولت جرعة زائدة، اتصل بمركز مكافحة السموم لديك أو احصل على الرعاية الطبية على الفور. كن جاهزًا لعرض أو الإخبار عن ما تتناوله وكميته ومتى حدث

ذلك.

استخدام معلومات المستهلك وإخلاء المسؤولية: لا ينبغي استخدام هذه المعلومات بغرض تحديد تناول هذا الدواء أو أي دواء آخر من عدمه. فمقدم الرعاية الصحية هو وحده من لديه من المعرفة والتدريب ما يتيح له تحديد أي الأدوية تناسب مريضًا بعينه. هذه المعلومات لا تجيز أي دواء باعتباره آمنًا أو فعالًا أو معتمدًا لعلاج أي مريض أو أي حالة صحية. هذا ليس إلا ملخصًا موجزًا لمعلومات عامة عن هذا الدواء فحسب. وهو لا يشمل مطلقًا كل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات أو الإرشادات أو التحذيرات أو الاحتياطات أو التفاعلات أو الآثار الضارة أو المخاطر المحتملة التي قد تنطبق على هذا الدواء. هذه المعلومات ليست عبارة عن نصيحة طبية محددة ولا تحل محل المعلومات التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه. يجب أن تستشير مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه بخصوص المعلومات الكاملة عن مخاطر استخدام هذا الدواء وقوائمه.

Last Updated 5/3/17

